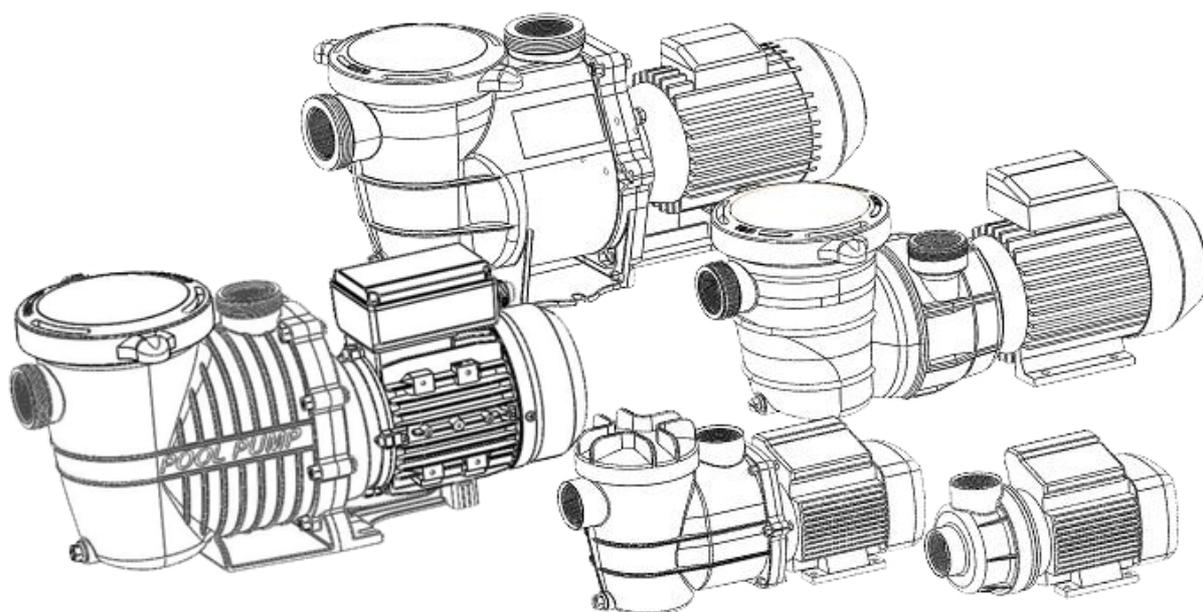


Instructions



Pompes



Pour votre protection, veuillez d'abord lire ces instructions importantes.



ATTENTION

Cet équipement doit être installé et entretenu par un technicien qualifié. Une installation incorrecte peut créer des risques électriques pouvant entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort. Une mauvaise installation annulera la garantie.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

1. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
3. La pompe doit être alimentée par un disjoncteur différentiel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA.
4. Les produits mentionnés dans ce manuel sont spécialement conçus pour la filtration et la recirculation de l'eau des piscines et des spas.
5. Ils sont conçus pour fonctionner avec de l'eau propre à une température ne dépassant pas 40°C.
6. L'installation doit être réalisée conformément aux consignes de sécurité des piscines, notamment la norme HD 384.7.702, et aux consignes spécifiques à chaque installation.
7. Les règles obligatoires en matière de prévention des accidents doivent être scrupuleusement respectées.
8. Toute modification de la pompe nécessite l'accord préalable du fabricant. Les pièces de rechange d'origine et les accessoires autorisés par le fabricant garantissent un haut niveau de sécurité. Le fabricant de la pompe décline toute responsabilité pour les dommages et blessures causés par des pièces de rechange et des accessoires non autorisés.
9. Pendant le fonctionnement, certaines parties de la pompe sont soumises à une tension électrique dangereuse. Les travaux ne peuvent être effectués sur chaque pompe ou sur les équipements qui y sont reliés qu'après les avoir déconnectés de l'alimentation principale et après avoir déconnecté le dispositif de démarrage.
10. L'utilisateur doit s'assurer que les travaux de montage et d'entretien sont effectués par des personnes qualifiées et autorisées et que ces personnes ont d'abord lu attentivement les instructions d'entretien et d'installation.
11. La sécurité de fonctionnement de la pompe n'est garantie que si les instructions d'installation et d'entretien sont correctement suivies.
12. Les valeurs limites indiquées dans le tableau technique ne doivent en aucun cas être dépassées.
13. En cas de fonctionnement défectueux ou de panne, contactez le service d'assistance technique du fabricant ou ses agents agréés les plus proches.
14. La force d'aspiration de la pompe est puissante. Les baigneurs peuvent être aspirés et se noyer. N'utilisez pas et ne laissez personne utiliser une piscine, un spa ou des jeux d'eau ne possédant pas au moins deux entrées sur chaque ligne d'aspiration de la pompe. N'utilisez pas et ne laissez personne utiliser une piscine, un spa ou des jeux d'eau dont les aspirations ne possèdent pas de grille ou dont les grilles sont endommagées.
15. Le système d'aspiration de la piscine doit être équipé d'une protection contre les risques d'aspiration et de happement des cheveux.
16. Les enfants doivent être sous étroite surveillance pour les empêcher de jouer avec la pompe.
17. La pompe doit être protégée du fonctionnement à sec.

EMPLACEMENT

La pompe doit être installée et placée à une distance suffisante de la piscine ou de la source d'eau, pour éviter que l'eau de celle-ci ne se déverse ou ne coule sur la pompe. La pompe doit également être dans une position permettant un accès facile pour l'entretien. Il faut également veiller à positionner la pompe dans une zone non inondable dans un endroit bien aéré et sec.

INSTALLATION

Quelques précautions simples lors de l'installation assureront des années de fonctionnement sans problème.

1. La conduite d'aspiration de la pompe ne doit pas être inférieure à 1 1/2".
2. La conduite d'aspiration doit avoir le moins de raccords possible. Attention à ne pas créer d'endroit où l'air pourrait être piégé.
3. L'installation doit s'effectuer sur une surface solide et plane et la pompe doit être solidement fixée à celle-ci.
4. Le câble électrique de la pompe doit être câblé pour la tension et le courant appropriés conformément aux instructions de câblage.
5. Tous les travaux de câblage (électriques) doivent être effectués par des électriciens agréés et doivent être installés conformément aux normes locales en vigueur.
6. Le moteur doit être mis à la terre.
7. Le poids de la plomberie et des raccords doit être supporté indépendamment et non porté par la pompe.
8. La hauteur manométrique totale maximale (Hmax) de la pompe (en mètres) indiquée sur l'étiquette de la pompe doit être respectée par l'installateur.
9. La température admissible est $> 3^{\circ}\text{C}$ et $< 40^{\circ}\text{C}$. La pompe ne doit jamais fonctionner en dehors de ces températures, sinon des dommages pourraient survenir.

AVIS ELECTRIQUE IMPORTANT

L'installation électrique doit être effectuée par un électricien

Chaque pompe nécessite un disjoncteur pour séparer la pompe de l'alimentation électrique.

La pompe doit être alimentée par un transformateur d'isolement ou un disjoncteur différentiel (RDC) dont le courant résiduel nominal ne dépasse pas 30mA.

Vérifiez sur la plaque de la pompe les éléments suivants : tension, ampérage et cycle.

Le cordon d'alimentation, y compris le fil de terre, doit avoir une qualité de 245 IEC66 (HO7RN-F) pour les modèles dont la puissance absorbée est supérieure à 1 kW.

Pour les modèles dont la puissance est inférieure à 1 kW, la qualité doit être de 245 IEC57 (H05RN-F). Toutes les installations doivent être conformes aux codes locaux, sur la base des exigences de la norme IEC 364-7-702.

- **RESPECTER LE GABARIT MINIMUM INDIQUÉ DANS LE TABLEAU DU MANUEL**

CONNEXION ELECTRIQUE

Vérifiez que les informations sur la plaque signalétique correspondent à l'alimentation électrique. Employez un électricien compétent pour vous assurer que l'installation du câblage est effectuée conformément aux codes électriques locaux. Chaque moteur nécessite soit un sectionneur à fusible, soit un disjoncteur. Les moteurs des pompes ont un protecteur thermique intégré.

AMORÇAGE

La pompe s'amorce et se réamorce à condition que le réservoir du filtre soit rempli d'eau et que l'alimentation du point d'aspiration soit suffisante. (Pompe CR3A249L)

Si le niveau de l'eau diminue il est nécessaire de le remplir à nouveau.

1. Retirez le couvercle translucide et remplissez le réservoir du filtre avec de l'eau jusqu'à ce que le niveau d'eau dans celui-ci ne baisse plus.
2. Remettez le couvercle en vous assurant que le joint torique est correctement placé et démarrez la pompe.

Après avoir fait cela, laissez tourner la pompe pendant quelques minutes (maximum) pour qu'elle commence à fournir de l'eau.

▲ATTENTION

Une hauteur d'aspiration élevée ou de longues conduites d'aspiration nécessiteront un temps supplémentaire pour l'amorçage et peuvent affecter gravement les performances de la pompe. Si la pompe ne s'amorce pas, répétez les étapes 1 et 2 ci-dessus.

Les pompes CR2A234L et CR2A242L doivent être installés sous le niveau de l'eau.

Les joints mécaniques, s'ils fonctionnent à sec, peuvent être rapidement endommagés et doivent être remplacés.

ASSUREZ-VOUS qu'il y a toujours suffisamment d'eau dans le réservoir du filtre avant de démarrer. Si vous ne parvenez pas à amorcer la pompe, veuillez consulter le guide de dépannage.

ASSUREZ-VOUS que toutes les vannes d'aspiration et de refoulement sont ouvertes avant de démarrer la pompe, sinon la pompe pourrait être endommagée.

Démarrage de la pompe

Ne pas faire fonctionner la pompe avant qu'elle ne soit amorcée, car l'eau refroidit et lubrifie le joint. Pour les pompes sans corps de crépine et dont l'emplacement est au-dessus de l'eau, fermez la vanne de la conduite d'aspiration et remplissez la pompe d'eau afin de l'amorcer. Pour les pompes avec un panier et situées au-dessus de l'eau, amorcez en retirant le couvercle du panier et en remplissant le corps avec le panier d'eau. Les pompes situées sous le niveau de l'eau s'amorceront d'elles-mêmes si toutes les canalisations sont également sous le niveau de l'eau. Après l'amorçage de la pompe, mettez le moteur sous tension et ouvrez toutes les vannes des lignes d'aspiration et de refoulement. La pompe peut prendre un certain temps pour évacuer l'air des conduites d'aspiration. Si aucun débit n'est observé au bout de cinq minutes, arrêtez le moteur et réamorcez. Si la pompe ne fonctionne pas, vérifiez l'absence de fuites d'air. Reportez-vous à la section Dépannage.

Après environ dix minutes de fonctionnement, vérifiez l'absence de bulles d'air dans les raccords de retour. Un flux d'air continu indique des fuites dans la conduite d'aspiration. Localisez et corrigez immédiatement les fuites éventuelles.

CONTRÔLER LA SORTIE

Maintenez la vanne de la conduite d'aspiration complètement ouverte pendant le fonctionnement. S'il est nécessaire de contrôler le débit, utilisez une vanne sur la conduite de retour.

Attention : Ne pas resserrer le couvercle du panier pendant le fonctionnement.

Attention : Ne pas faire fonctionner la pompe avec des vannes d'aspiration ou de refoulement fermées.

MAINTENANCE

Le panier dans le corps de la pompe doit être inspecté et nettoyé à intervalles réguliers.

1. Retirez le couvercle et soulevez le panier.
2. Enlevez les débris et nettoyez à l'eau claire si nécessaire.
3. Inspectez le joint du couvercle, lubrifiez-le avec de la graisse à base de SILICONE uniquement si nécessaire. S'il est endommagé, veuillez le remplacer.
4. Remettez le panier.
5. Réamorcer le réservoir du filtre.
6. Placez correctement le joint torique.
7. Remettez le couvercle (serrez à la main).
8. Mettez la pompe en marche.

Dans les climats où la pompe peut être exposée au gel, des précautions doivent être prises pour s'assurer que la pompe est protégée contre les dommages.

Il est recommandé que si la pompe n'est pas utilisée pendant la période hivernale, elle soit complètement vidangée et entreposée dans un endroit sec. Ne pas remettre le bouchon de vidange. Rangez-la dans un endroit sûr lorsqu'elle n'est pas utilisée : stockez le par exemple dans le panier du réservoir du filtre.

Lorsque vous réactivez la pompe, assurez-vous que tous les joints sont en bon état, regraissez si nécessaire, remplacez-les en cas de doute.

Vérifiez que l'arbre du moteur bouge librement avant de le remettre en marche.

▲ATTENTION

1. Lors du raccordement des câbles électriques au moteur de la pompe, veillez à les disposer correctement à l'intérieur du boîtier de raccordement, vérifiez qu'aucun bout de câble ne reste à l'intérieur du boîtier à sa fermeture. Vérifiez que le fil du raccordement à la terre est correctement connecté. Lors du raccordement du moteur, suivez le schéma de câblage fourni avec la pompe.
2. Faites particulièrement attention à ce qu'aucune eau ne pénètre dans le moteur ou les pièces électriques sous tension.
3. Dans le cas où l'utilisation prévue n'est pas conforme aux spécifications, des adaptations et des règles techniques complémentaires peuvent être nécessaires.
4. Avant de démarrer la pompe, vérifiez le calibrage des dispositifs de protection électrique du moteur et que les protections contre les contacts électriques et mécaniques sont correctement positionnées et fixées.
5. Il est conseillé de suivre les étapes énumérées ci-dessous avant de manipuler la pompe de quelque manière que ce soit.
 - a) Coupez l'alimentation de la pompe.
 - b) Verrouillez les dispositifs de démarrage
 - c) Vérifiez qu'il n'y a pas de tension dans les circuits, y compris les dispositifs auxiliaires et les circuits auxiliaires.
 - d) Attendez que le moteur s'arrête complètement.

La liste ci-dessus doit être considérée comme indicative à des fins de sécurité ; des règles de sécurité spécifiques peuvent exister dans des réglementations particulières.

VÉRIFIEZ RÉGULIÈREMENT

1. La fixation correcte des pièces mécaniques et des vis de support de la pompe.
2. La position, la fixation et l'état corrects des câbles d'alimentation et des pièces isolantes.
3. La température du moteur. En cas d'excès, arrêtez immédiatement la pompe et faites-la réparer.
4. La vibration de la pompe. En cas de vibration excessive, arrêtez immédiatement la pompe et faites-la réparer.

▲ATTENTION

En raison de la complexité des cas traités, les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien contenues dans ce manuel ne prétendent pas examiner tous les cas possibles et imaginables d'entretien et de maintenance. Si des instructions complémentaires sont nécessaires ou si des problèmes particuliers se posent, n'hésitez pas à contacter le distributeur ou à vous adresser directement au fabricant de la pompe.

DONNÉES TECHNIQUES

TYPE	Puissance d'entrée	H. Max	Q. Max	V	HZ	IP	remarque
CR2A234L	550	7.5m	240L/min	220~240	50	IPX5	Mono-vitesse
CR2A242L	600	8m	265L/min				
CR3A249L	1000	15m	313L/min				

Garantie

Dans l'Union européenne, nos produits destinés à la vente à des consommateurs et à des utilisateurs sont garantis conformément au droit de la consommation applicable. Au-delà des garanties prévues par le droit de la consommation, tous les produits destinés au marché résidentiel (hormis les pièces d'usure) sont couverts par la garantie commerciale générale contre les défauts de fabrication pendant deux ans à compter de la date de facture. Nous ne traiterons que les demandes de mise en œuvre de la garantie de nos clients, et non les demandes de tiers. La garantie couvre uniquement la réparation ou le remplacement de la pièce défectueuse dans nos locaux ou auprès du service d'assistance technique agréé. Les frais de transport jusqu'à l'atelier de réparation, de même que ceux de déplacement et de remplacement, sont exclus. Les pièces remplacées sont couvertes par une garantie qui leur est propre, sans effet sur la garantie initiale du produit. La garantie ne s'appliquera pas dans les cas suivants : si l'acheteur ne demande pas sa mise en œuvre dans les formes et les délais requis, en joignant, avec le produit, la facture et le bon de livraison sur lequel figure la date de livraison, en indiquant, le cas échéant, le numéro de série et en décrivant le défaut constaté ; ou si le produit n'a pas été payé en intégralité aux échéances fixées. Les produits bénéficiant d'une garantie commerciale plus longue seront couverts selon les conditions commerciales convenues et, à défaut, selon les conditions de la garantie générale. La demande de mise en œuvre de la garantie devra être accompagnée des éléments justificatifs de la politique ou de la promotion commerciale invoquée. Sont des causes d'exclusion de la garantie un entreposage, une installation, une mise en service ou un entretien du produit non conformes et une réparation ou une manipulation effectuée par une personne non agréée ou avec des pièces qui ne sont pas d'origine. Sont également exclus de la garantie les dommages liés à l'usure de pièces consommables et les dommages occasionnés par une défaillance électrique, par des facteurs extérieurs ou par un cas de force majeure.

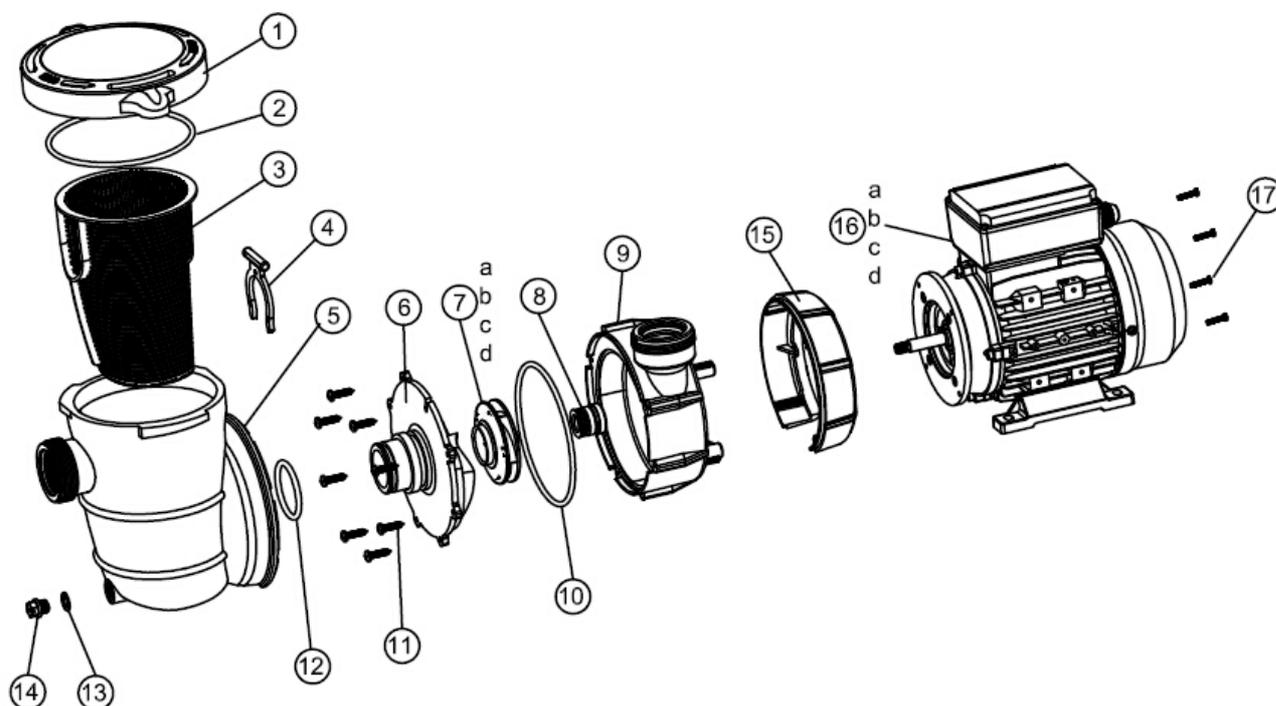
▲ATTENTION

Si la pompe se trouve dans la période de garantie indiquée et que vous rencontrez des problèmes, contactez toujours votre fournisseur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner l'annulation de la garantie. Tous les travaux électriques doivent être effectués par un électricien qualifié ; vous ne devez en aucun cas tenter de réparer les composants électriques des pompes sans être qualifié pour le faire.

DÉPANNAGE

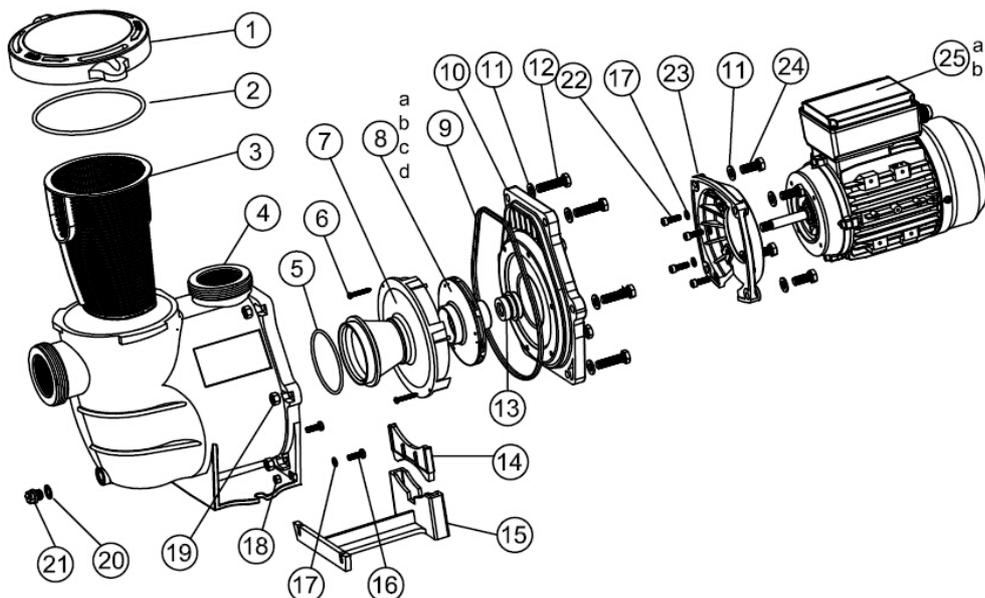
Problème	Cause Probable	Quoi Faire
1- La pompe ne s'amorce pas	Fuite d'air d'aspiration	Assurez-vous que le niveau d'eau est correct dans les points d'aspiration. Assurez-vous que les paniers et les crépines sont exempts de débris. Serrez tous les raccords/unions du côté aspiration de la pompe, contactez le fournisseur.
	Pas d'eau dans la pompe	Assurez-vous que le réservoir du filtre est plein
	Vannes fermées ou lignes bloquées	Ouvrez toutes les vannes du système, nettoyez l'écumeur et le panier de la pompe, vérifiez que la turbine de la pompe n'est pas bloquée.
2- Le moteur ne fonctionne pas	Le moteur n'est pas alimenté	Vérifiez que tous les interrupteurs électriques sont allumés. Vérifiez que les disjoncteurs sont correctement réglés. Vérifiez si la minuterie est bien réglée. Vérifiez le câblage du moteur aux bornes
	Pompe bloquée	Avec le courant coupé, tournez l'arbre de la pompe (il doit tourner librement).
3- Débit faible	Filtre encrassé	Lavage à contre-courant ou nettoyage de la cartouche.
	Panier de pompe sales	Nettoyez le panier de la pompe.
	Fuite d'air d'aspiration	Voir 1
	Vanne fermée ou ligne bloquée	Voir 1
4- Le moteur chauffe	Tension faible ou incorrecte	L'alimentation doit être corrigée par un électricien. Il est normal que les moteurs soient chauds au toucher. Le protecteur de surcharge thermique fonctionnera pour les éteindre en cas de surcharge ou de problème de température excessivement élevée.
	Installé en plein soleil	Protégez-le du soleil
	Mauvaise ventilation	Ne pas couvrir ou enfermer hermétiquement le moteur
5- Fonctionnement bruyant de la pompe	Mauvais roulement	Faire remplacer par un électricien
	Fuite d'air d'aspiration	Voir 1
	Blocage de l'aspiration	Localisez et nettoyez l'obstruction
	Perturbation de la turbine	Contactez le fournisseur
	Cavitations	Améliorez l'aspiration, réduire la hauteur d'aspiration, réduire le nombre de raccords, augmentez la taille des tuyaux, augmentez la pression de refoulement et réduire le débit en étranglant la vanne de refoulement.
6- La surcharge du moteur coupe l'alimentation	Le moteur n'est pas connecté correctement	Demandez à un électricien de vérifier le câblage.
	Faible tension d'entrée	La tension aux moteurs ne doit pas être supérieure ou inférieure de plus de 6 % à la tension de la plaque signalétique. Demandez à un électricien de vérifier la tension, assurez-vous que la pompe ne fonctionne pas sur une rallonge, signalez aux autorités que l'alimentation est faible.
	Surcharge due à un blocage de la pompe ou à une turbine de mauvaise taille.	Contactez le fournisseur
7- Fuites	Fuite entre le couvercle et le corps de la pompe	Remplacez le joint torique
	Fuite entre la pompe et le moteur	Contactez le fournisseur

Liste des pièces : CR2A234L / CR2A242L



No.	Ref.	Description
1		Couvercle
2	CR2A-02	Joint torique
3		Panier
4		Clip
5		Corps du filtre panier
6		Couvercle de la pompe
7		Turbine
8		Assemblage de joints d'étanchéité
9		Boîtier de la pompe
10		Joint torique
11		Vis ST5.5X25
12		Joint torique
13	CR2A-13-14	Joint
14	CR2A-13-14	Bouchon de vidange
15		Plaque de fixation du moteur
16a		Moteur 0.5HP
16b		Moteur 0.75HP
17		Vis P+8#-32*5/8 UNC

Liste des pièces : CR3A249L



No.	Ref.	Description
1		Couvercle
2	CR3A-02	Joint torique
3		Panier
4		Boîtier de la pompe
5		Joint torique
6		Vis ST4.2X38
7		Diffuseur
8		Turbine
9		Joint torique
10		Couvercle de la pompe
11		Joint M10
12		Vis 3/8-16*1 1/2 UNC
13		Assemblage de joints d'étanchéité
14		Insert pour pied de pompe
15		Pied de fixation
16		Vis M6X20
17		Joint M6
18		Ecrou M6
19		Ecrou 3/8-16
20	CR3A-20-21	Joint
21	CR3A-20-21	Bouchon de vidange
22		Vis M6*20
23		Bride moteur
24		Vis M10*25
25		Moteur 1.0HP